

Beroep ingesteld op 13 januari 2006 — Villa e.a. tegen Europees Parlement**(Zaak F-4/06)**

(2006/C 74/66)

*Procestaal: Frans***Partijen**

Verzoekers: Renata Villa (Senningerberg, Luxemburg) e.a. (vertegenwoordigers: G. Bouneou, F. Frabetti, advocaten)

Verweerder: Europees Parlement

Conclusies van verzoekers

- nietig te verklaren de besluiten nrs. 102495, 102494 en 102496 van 8 februari 2005 waarbij het tot aanstelling bevoegd gezag (TABG) van het Europees Parlement weigert aan verzoekers de extra rechten terug te betalen die bestaan in het verschil tussen de rechten die zij hadden verkregen gedurende de jaren dat zij waren aangesloten bij het Italiaanse stelsel en het aantal pensioenjaren dat is overgedragen naar het communautaire stelsel, dat is gebleken na een nieuwe berekening van de overdracht van hun pensioenrechten;
- verweerder te verwijzen in de kosten van de procedure.

Middelen en voornaamste argumenten

Verzoekers, ambtenaren van het Europees Parlement, hebben in 1991 de pensioenrechten die zij in Italië hadden verkregen voor zij in dienst traden van de Gemeenschappen, overgedragen naar het communautaire stelsel. Het verschil tussen het aantal jaren dat zij daadwerkelijk aangesloten waren bij het Italiaanse stelsel en het aantal pensioenjaren dat bleek uit de berekening van de extra rechten in het communautaire stelsel, werd bepaald overeenkomstig de algemene uitvoeringsbepalingen die destijds werden toegepast door het Parlement, volgens welke de extra rechten niet beperkt waren tot het aantal jaren van aansluiting in Italië.

Na de inwerkingtreding van het nieuwe Ambtenarenstatuut hebben verzoekers op grond van artikel 26, leden 5 en 6, van bijlage XIII bij dat statuut verzocht om een nieuwe berekening van de voordien verkregen extra rechten. Nadat hun verzoeken waren afgewezen, hebben verzoekers klachten ingediend, die het TABG heeft verworpen.

In hun verzoekschrift stellen verzoekers schending van artikel 26 van bijlage XIII bij het nieuwe Ambtenarenstatuut, en van artikel 11, lid 2, van bijlage VIII bij het Ambtenarenstatuut in de oude en de nieuwe versie.

Verder stellen zij dat het Parlement het beginsel van behoorlijk bestuur, het beginsel van gelijke behandeling, het discriminatieverbod, het verbod van willekeur, het vertrouwensbeginsel, het verrijkingsverbod en de zorgplicht heeft geschonden.

Beroep ingesteld op 18 januari 2006 — Patak Dennstedt tegen Commissie**(Zaak F-5/06)**

(2006/C 74/67)

*Procestaal: Frans***Partijen**

Verzoekster: Dunja Patak Dennstedt (Londen, Verenigd Koninkrijk) (vertegenwoordigers: S. Rodrigues, Y. Minatchy, advocaten)

Verweester: Commissie van de Europese Gemeenschappen

Conclusies van verzoekster

- het besluit van het tot aanstelling bevoegd gezag (TABG) van 4 oktober 2005 tot verwerping van verzoeksters klacht, samen met het besluit tot afwijzing van verzoeksters daaraan voorafgaande verzoek, nietig te verklaren;
- de Commissie te veroordelen tot vergoeding van de door verzoekster geleden schade van 35 000 EUR;
- subsidiair, te gelasten dat het litigieuze document wordt verwijderd uit het onderzoeksrapport van 18 september 2001;
- verweester te verwijzen in de kosten van de procedure.

Middelen en voornaamste argumenten

Verzoekster, een ambtenaar van de Commissie die met invaliditeitspensioen is, had bij het Gerecht van eerste aanleg beroep ingesteld tot nietigverklaring van bepaalde besluiten van verweester. In de loop van die procedure kreeg zij kennis van een aantal documenten inzake interne procedures bij de Commissie die op haar betrekking hadden, en heeft zij een verzoek ingediend om de documenten waarin een ambtenaar persoonlijke conclusies lijkt te trekken met betrekking tot haar beroepsziekte uit het dossier te verwijderen en na te gaan of de gedragingen van bepaalde ambtenaren tijdens een tuchtprocedure strookten met hun statutaire verplichtingen.

Nadat het verzoek was afgewezen, heeft verzoekster een klacht ingediend, die het tot aanstelling bevoegd gezag heeft verworpen.

In haar verzoekschrift stelt verzoekster allereerst dat het besluit tot verwerping van haar klacht de verplichtingen van verweester jegens haar ambtenaren schendt. Het betrokken besluit schendt namelijk verschillende algemene rechtsbeginselen, zoals het beginsel van behoorlijk bestuur en de zorgplicht.

Verzoekster voegt daaraan toe dat de ambtenaren van de Commissie die onjuiste gegevens met betrekking tot haar beroepsziekte hebben verspreid en zelfs hebben opgenomen in een onderzoeksrapport, een ernstige fout hebben gemaakt. Voor deze fout is verweerster aansprakelijk; zij moet derhalve de door verzoekster geleden materiële en morele schade vergoeden.

Beroep ingesteld op 3 februari 2006 — Tolios e.a. tegen Rekenkamer

(Zaak F-8/06)

(2006/C 74/68)

Procestaal: Frans

Partijen

Verzoekers: Iraklis Tolios (Parijs, Frankrijk), François Muller (Straatsburg, Frankrijk) en Odette Perron (La Rochelle, Frankrijk) [vertegenwoordigers: G. Vandersanden en L. Levi, advocaten]

Verweerster: Europese Rekenkamer

Conclusies van verzoekers

- ontvankelijk- en gegrondverklaring van het beroep, met inbegrip van de daarin opgeworpen exceptie van onwettigheid;
- bijgevolg, nietigverklaring van verzoekers' pensioenafrekeningen over maart 2005 en toepassing van een aanpassingscoëfficiënt die overeenkomt met de hoofdstad van het land waar zij hun verblijfplaats hebben, althans van een aanpassingscoëfficiënt die op passende wijze de verschillen in kosten van levensonderhoud in de plaatsen waar verzoekers worden geacht hun uitgaven te doen, tot uitdrukking brengt en dus aan het gelijkwaardigheidsbeginsel voldoet;
- verwijzing van verweerster in de kosten.

Middelen en voornaamste argumenten

Alle verzoekers in deze zaak zijn vóór 1 mei 2004 gepensioneerde ambtenaren. Zij komen op tegen de overgangsregeling die in afwachting van de afschaffing van de aanpassingscoëfficiënten is ingevoerd bij verordening (EG, Euratom) nr. 723/2004 van de Raad van 22 maart 2004 tot wijziging van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen

en van de regeling die van toepassing is op de andere personeelsleden van deze Gemeenschappen⁽¹⁾, voorzover deze regeling is gebaseerd op een nieuwe berekening van de aanpassingscoëfficiënten voor pensioenen, die niet meer uitgaat van de hoofdstad, maar van de gemiddelde kosten van levensonderhoud in de lidstaat waar de pensioengerechtigde heeft aangehouden zijn hoofdverblijfplaats te hebben.

Tot staving van hun vordering voeren verzoekers om te beginnen aan dat de aangehaalde verordening berust op een onjuiste motivering, voorzover noch de voortgaande integratie binnen de Gemeenschap, noch de vrijheid van verkeer en verblijf, en evenmin de moeilijkheid om de feitelijke woonplaats van gepensioneerden te controleren als grondslag voor de betrokken overgangsregeling kan gelden.

Verzoekers stellen in casu verder schending van de beginselen van gelijke behandeling, rechtszekerheid, terugwerkende kracht van verworven rechten en de bescherming van het gewettigd vertrouwen.

⁽¹⁾ PB L 124, van 27.4.2004, blz. 1.

Beroep ingesteld op 30 januari 2006 — Canteiro Lopes tegen Commissie

(Zaak F-9/06)

(2006/C 74/69)

Procestaal: Frans

Partijen

Verzoeker: Rui Canteiro Lopes (Lissabon, Portugal) (vertegenwoordigers: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis en E. Marchal, advocaten)

Verweerster: Commissie van de Europese Gemeenschappen

Conclusies van verzoeker

- nietigverklaring van het besluit van het tot aanstelling bevoegd gezag (TABG) van 13 oktober 2005 om verzoekers naam niet te plaatsen op de lijst van meest verdienstelijk geachte ambtenaren en om hem bij de bevorderingsronde 2000 niet tot de rang A4 te bevorderen;
- verwijzing van verweerster in de kosten van de procedure.